

Nokia 1650 – Felhasználói útmutató

9202417

1. kiadás, HU

CE 0434

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A NOKIA CORPORATION kijelenti, hogy az RM-305 jelű készülék mindenben megfelel az alapvető követelményeknek, valamint az 1999/5/EC irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ címen.

© 2007 Nokia. Minden jog fenntartva.

A Nokia, a Nokia Connecting People és a Navi a Nokia Corporation védjegye, illetve bejegyzett védjegye. A Nokia tune a Nokia Corporation hangvédjegye. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet.

A dokumentum vagy bármely része nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

A Nokia folyamatosan fejleszti termékeit. Emiatt fenntartja magának a jogot, hogy a jelen dokumentumban ismertetett termékek jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A NOKIA ÉS ANNAK LICENCADÓI – AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL NYÚJTOTT LEGSZÉLESEBB KERETEK KÖZÖTT – SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐSEK SEMMILYEN ADATVESZTÉSÉRT VAGY BEVÉTELKIESÉSÉRT, ILLETVE BÁRMILYEN KÜLÖNÖS, VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYI VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, AKÁRHOGYAN IS TÖRTÉNT.

A JELEN DOKUMENTUM TARTALMÁT EBBEN A FORMÁBAN KELL ELFOGADNI. AZ ÉRVÉNYES JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGHATÁROZOTTAKON KÍVÜL A NOKIA SEMMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT NEM VÁLLAL A DOKUMENTUM PONTOSSÁGÁVAL, MEGBÍZHATÓSÁGÁVAL VAGY TARTALMÁVAL KAPCSOLATBAN, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁT. A NOKIA FENNTARTJA A JOGOT, HOGY BÁRMIKOR, ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ÁTDOLGOZZA VAGY VISSZAVONJA A JELEN DOKUMENTUMOT.

Bizonyos termékek, alkalmazások és szolgáltatások választéka országonként eltérhet. A részletekről és az elérhető nyelvi csomagokról érdeklődjünk egy Nokia márkakereskedőnél.

Ez a készülék megfelel az adott veszélyes anyagok elektromos vagy elektronikus berendezésekben való használatáról szóló 2002/95/EC irányelvnek.

Exportszabályok

Ez az eszköz olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más ország exportjogszabályai vonatkozhatnak. Tilos a jogszabályoktól eltérő magatartás.

9202417/1. kiadás, HU

Tartalom

Biztonságunk érdekében.....	5
1. Használatbavétel.....	9
A SIM-kártya és az akkumulátor üzembe helyezése.....	9
Az akkumulátor töltése	11
Be- és kikapcsolás.....	12
2. A készülék.....	13
A telefon gombjai és alkatrészei.....	13
Főbb funkciók.....	14
Hívás kezdeményezése és fogadása.....	15
Hangszóró	15
Szövegírás	16
Üzenet	17
Névjegyzék.....	19
Rádió.....	19
Lámpa	20
Többszörös telefonkönyv.....	20
3. Akkumulátorról szóló információk.....	22
Töltés és kisütés.....	22
Nokia akkumulátor-hitelességi irányelvek.....	24
Kezelés és karbantartás	27
További biztonsági tudnivalók.....	30

Biztonságunk érdekében

Olvassuk el az alábbi egyszerű útmutatót. Az itt leírtak be nem tartása veszélyekkel járhat, sőt törvénytörő lehet. Bővebb információt a részletes felhasználói útmutató tartalmaz.



BEKAPCSOLÁSKOR ÜGYELJÜNK A BIZTONSÁGRA

Ne kapcsoljuk be a készüléket olyan helyen, ahol a mobiltelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.



AZ ÚTON ELSŐ A BIZTONSÁG

Tartsuk be a helyi törvényeket. Vezetés közben mindig hagyjuk szabadon kezeinket, hogy a járművet irányíthassuk. A biztonság legyen vezetés közben a legfontosabb szempont.



INTERFERENCIA

A vezeték nélküli eszközök interferencia-érzékenyek lehetnek, ami a teljesítmény romlását okozhatja.



KÓRHÁZBAN KAPCSOLJUK KI

Tartsuk be az előírásokat. Orvosi berendezések közelében kapcsoljuk ki a készüléket.



REPÜLŐGÉPEN KAPCSOLJUK KI

Tartsuk be az előírásokat. A mobilkészülékek interferenciát okozhatnak a repülőgépen.



TANKOLÁSKOR KAPCSOLJUK KI

Ne használjuk a készüléket üzemanyagtöltő-állomásokon. Üzemanyag vagy vegyszerek közelében ne használjuk.



ROBBANTÁSI MŰVELETEK HELYSZÍNÉN KAPCSOLJUK KI

Tartsuk be az előírásokat. Ne használjuk a készüléket olyan helyen, ahol robbantási műveletet készítenek elő.



MEGFELELŐ HASZNÁLAT

A készüléket csak a termék dokumentációjában leírt helyzetben használjuk. Feleslegesen ne érjünk az antennaterülethez.



SZAKSZERVIZ

A termék üzembe helyezését és javítását csak szakember végezheti.



TARTOZÉKOK ÉS AKKUMULÁTOROK

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat és akkumulátorokat használjuk. Ne csatlakoztassunk nem kompatibilis termékeket.



VÍZÁLLÓSÁG

A készülék nem vízálló. Tartsuk szárazon.



BIZTONSÁGI MÁSOLATOK

A készülékben tárolt fontos adatokról ne felejtünk el biztonsági másolatot vagy írásos feljegyzést készíteni.



CSATLAKOZTATÁS MÁS KÉSZÜLÉKEKHEZ

Más eszközökhöz való csatlakoztatás előtt a biztonsági előírások megismerése érdekében olvassuk el a másik készülék ismertetőjét is. Ne csatlakoztassunk nem kompatibilis termékeket.



SEGÉLYKÉRŐ HÍVÁSOK

Győződjünk meg arról, hogy a készülék telefonfunkciója be van kapcsolva és működik. A kijelző törléséhez és a készenléti állapotba való visszatéréshez nyomjuk meg a Vége gombot, ahányszor csak szükséges. Írjuk be a segélykérőszámot, és nyomjuk meg a Hívás gombot. Adjuk meg a tartózkodási helyünket. Ne szakítsuk meg a kapcsolatot, amíg erre engedélyt nem kapunk.

■ A készülékről

A tájékoztatóban ismertetett vezeték nélküli eszköz GSM 900- és GSM 1800-hálózatokon használható. A hálózatokról szóló további tájékoztatásért keressük fel a szolgáltatót.

A készülék funkcióinak használatakor tartsuk be a törvényeket, és tartsuk tiszteletben a helyi szokásokat, valamint mások személyiségi és egyéb törvényes jogait, beleértve szerzői jogait.



Figyelmeztetés: A készülék funkcióinak használatához (az ébresztőórát kivéve) a készüléknek bekapcsolt állapotban kell lennie. Ne kapcsoljuk be a készüléket olyan helyen, ahol a rádiófrekvenciás eszközök használata interferenciát vagy veszélyt okozhat.

■ Hálózati szolgáltatások

A telefon használatához szükség van egy mobilszolgáltatóval kötött szolgáltatási szerződésre. Számos funkció speciális hálózati funkciókat igényel. Ezek a funkciók nem minden hálózatban érhetőek el; előfordulhat, hogy bizonyos hálózatokban a hálózati funkciók használata előtt megállapodást kell kötni a szolgáltatóval. A szolgáltatótól kaphatunk információkat a funkcióról és az alkalmazandó díjakról. Egyes hálózatokban a hálózati szolgáltatások esetleg csak korlátozott módon használhatók. Egyes hálózatok például nem támogatnak minden nyelvtől függő karaktert és szolgáltatást.

Lehet, hogy a készüléken a szolgáltató kérésére bizonyos funkciók nem érhetőek el vagy nem aktívak. Ha így van, ezek meg sem jelennek a készülék menüiben. Az is előfordulhat, hogy a készülék speciális konfigurációval rendelkezik, például más a menük neve, a menük sorrendje, és eltérőek lehetnek az ikonok. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

■ Nokia internetes támogatás

A www.nokia.com/support címen vagy a helyi Nokia weboldalon a kiegészítő információk, a letöltések és a Nokia termékekhez kapcsolódó szolgáltatások mellett megtalálhatjuk a kézikönyv legújabb változatát.

1. Használatbavétel

■ A SIM-kártya és az akkumulátor üzembe helyezése

Az akkumulátor kivétele előtt mindig kapcsoljuk ki a készüléket, és húzzuk ki a töltőt.

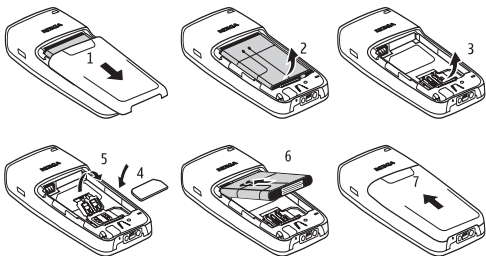
A SIM-kártyákat tartsuk kisgyermekek számára nem elérhető helyen.

A SIM-szolgáltatások elérhetőségéről és használatáról a SIM-kártya értékesítőjétől kaphatunk felvilágosítást. Ez lehet a szolgáltató vagy más értékesítő.

A készülék BL-5C akkumulátorral üzemel.

1. Csúsztassuk el a hátlapot az eltávolításhoz (1). Emeljük fel az akkumulátort, és vegyük ki a telefonból (2).

2. A mélyedésnél óvatosan emeljük meg a SIM-kártya tartóját (3). Helyezzük a SIM-kártyát a kártyatartóba. Ügyeljünk arra, hogy a kártya levágott sarka a jobb felső sarokba kerüljön, és az arany színű csatlakozók lefelé nézzenek (4). Hajtsuk le a SIM-kártya tartóját, és nyomjuk a helyére (5).
3. Helyezzük vissza az akkumulátort és a hátlapot (6, 7).



Megjegyzés: Mielőtt levennénk az elő- és hátlapot, mindig kapcsoljuk ki a készüléket, és csatlakoztassuk le a töltőről vagy egyéb készülékekről. Az elő- és hátlapok cseréje közben ne érjünk az elektromos alkatrészekhez. A készüléket mindig felhelyezett elő- és hátlappal tároljuk és használjuk.

■ Az akkumulátor töltése



Figyelmeztetés: Ehhez a típusú készülékhez kizárólag a Nokia által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőkészülékeket és tartozékokat használjuk. Más típusok alkalmazása érvényteleníti az engedélyeket és garanciákat, s emellett veszélyes is lehet.

Mielőtt a készülékkel használjuk, ellenőrizzük a töltő modellszámát. A készülék AC-3 töltővel használható.

A gyártó által engedélyezett tartozékokról a márkakereskedőtől kaphatunk bővebb felvilágosítást. A tartozékok hálózati kábelét mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzzuk ki a konnektorból.

1. Csatlakoztassuk a töltőt egy hálózati aljzatba.
2. Csatlakoztassuk a töltőt a készülékhez. A töltésjelző ikon mozogni kezd. Az akkumulátor teljes feltöltése után a töltésjelző ikon megáll.



Tipp: Energiatakarékosság céljából húzzuk ki a töltőt, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött.

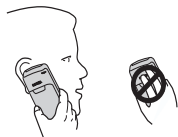
Ha az akkumulátor teljesen lemerült, előfordulhat, hogy a töltés jelzése csak néhány perc múlva jelenik meg, és addig telefonhívást sem tudunk lebonyolítani.

■ Be- és kikapcsolás

Nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a vége gombot.

A telefont csak normál helyzetben használjuk.

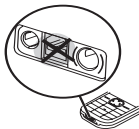
A készülék belső antennával rendelkezik.



Megjegyzés: Bármely más rádióadó-vevő készülékhez hasonlóan kerüljük az antenna felesleges megérintését, amikor az használatban van. Például ne érnünk a mobiltelefon antennájához beszélgetés közben. Az adó-vevő antenna megérintése hatással van a rádiókommunikáció minőségére, a készülék a szükségesnél magasabb energiaszinten való működését okozhatja, valamint csökkentheti az akkumulátor élettartamát.



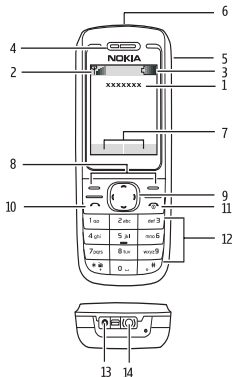
Megjegyzés: Ne érnünk ehhez a csatlakozóhoz, mivel azt csak a hivatalos márkaszerviz munkatársa kezelheti.



2. A készülék

■ A telefon gombjai és alkatrészei

- Hálózat neve vagy operátorlogó (1)
- Hálózati térerő (2)
- Az akkumulátor töltöttségi szintje (3)
- Hallgató (4)
- Hangszóró (5)
- Lámpa (6)
- A választógombok funkciói (7)
- Választógombok (8)
- Navi™ gomb (9), innentől lapozógomb
- Hívás gomb (10)
- Vége gomb és bekapcsológomb (11)
- Billentyűzet (12)



- A töltő csatlakozója (13)
- A fülhallgató csatlakozója (14)



Figyelmeztetés: A telefon Navi™ gombja nikkelt tartalmazhat. A nikkellel való folyamatos érintkezése nikkellergiát válthat ki.

■ Főbb funkciók

Válasszuk a **Menü** a következő funkciók eléréséhez:

Üzenetek – üzenetek létrehozása, küldése, megnyitása és kezelése.

Névjegyzék – nevek és telefonszámok mentése a SIM-kártyán és a telefon memóriájában.

Hívásinfó – a nem fogadott, fogadott és tárcsázott hívások telefonszámainak megjelenítése.

Beállítások – a készülék különböző funkcióinak beállítása.

Óra – az ébresztések kezelése és az idő beállítása.

Rádió – a rádiófunkciók kezelése.

Emlékeztetők – az emlékeztetők kezelése.

Játékok – a játékhatalások beállítása vagy a készüléken telepített játékok elindítása.

Extrák – hozzáférés a *Számológép*, az *Átváltó*, a *Füzet*, az *Időzítés*, a *Naptár*, a *Stopperóra*, a *Hangszer-kesztő*, a *Bemutató* és a *Lámpa* funkcióhoz.

SIM-alkalm. – további szolgáltatások használata, ha ezeket támogatja a SIM-kártya.

■ Hívás kezdeményezése és fogadása

Hívás kezdeményezéséhez írjuk be a telefonszámot, szükség esetén az ország hívó kódjával és a körzetszámmal együtt. A szám hívásához nyomjuk meg a Hívás gombot. Hívás közben a lapozógomb jobbra nyomásával növelhetjük, balra nyomásával pedig csökkenthetjük a telefon hallgatója vagy a fülhallgató hangerejét.

Bejövő hívás fogadásához nyomjuk meg a Hívás gombot. Ha a hívást fogadás nélkül el szeretnénk utasítani, a vége gombot nyomjuk meg.



■ Hangszóró

Ha rendelkezésre áll a **Hangsz.** vagy a **Kézib.** lehetőség, ezekkel választhatunk a hangszóró és készülék telefon hallgatójának használata között hívás közben.



Figyelmeztetés: Kihangosításkor ne tegyük a készüléket a fülünkhöz, mert a hangerő nagyon nagy lehet.

■ Szövegírás

Szöveg beírásához választhatjuk a hagyományos szövegbevitelt  vagy a prediktív szövegbevitelt . A hagyományos szövegbevitel használatához nyomjuk meg a billentyűt többször egymás után, amíg a kívánt betű megjelenik. A prediktív szövegbevitel bekapcsolásához szövegírás közben válasszuk az **Opciók** > *Szótár* lehetőséget és a kívánt nyelvet, kikapcsolásához pedig válasszuk az **Opciók** > *Szótár* > *Szótár ki* lehetőséget.

Ha a prediktív szövegbevitelt használjuk, egy billentyűt csak egyszer kell megnyomnunk egy betű beírásához. Ha a kívánt szó jelenik meg, nyomjuk meg a **O** gombot, és írjuk be a következő szót. –Ha nem a megjelent szót akartuk beírni, nyomjuk meg többször a ***** gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt szó. Ha **?** áll a szó után, akkor a kívánt szó nem szerepel a szótárban. Ha fel szeretnénk venni a szótárba, nyomjuk meg az **Új szó** gombot, írjuk be

a szót (hagyományos szövegbevitellel), majd nyomjuk meg az **OK** gombot.

Tippek a szövegíráshoz: szóköz beszúrásához nyomjuk meg a **O** gombot. A szövegbeviteli mód gyors megváltoztatásához nyomjuk meg többször a **#** gombot, amíg a megfelelő ikon meg nem jelenik a kijelző tetején. Szám írásához tartsuk lenyomva a megfelelő számgombot. Ha meg szeretnénk jeleníteni a speciális karakterek listáját, akkor hagyományos szövegbevitel esetén nyomjuk meg a ***** gombot, prediktív bevitelnél pedig tartsuk lenyomva a ***** gombot. A szerkesztés ablakban az üzenet törlésének visszavonásához válasszuk az **Opciók > Törl. visszavon.** lehetőséget.

■ Üzenet

Az üzenetküldő szolgáltatás csak akkor vehető igénybe, ha azt a szolgáltató támogatja.

A készülék támogatja a normál üzenethosszúságot meghaladó szöveges üzenetek küldését. A hosszabb üzenetek kettő vagy több üzenetként kerülnek elküldésre. A szolgáltató ennek megfelelően számolhat fel díjat. Az ékezeteket vagy más írásjegyeket tartalmazó karakterek, valamint egyes nyelvek karakterei több

helyet foglalnak el, ezért azok használata csökkenti az egy üzenetben rendelkezésre álló hely méretét.

1. Válasszuk a **Menü** > *Üzenetek* > *Üzenetek írása* lehetőséget.
2. Írjuk be az üzenet szövegét.
3. Az üzenet elküldéséhez válasszuk az **Opciók** > *Elküldés* lehetőséget, írjuk be a címzett telefonszámát, és nyomjuk meg az **OK** gombot.



Megjegyzés: A készülék azt jelezheti, hogy az üzenet el lett küldve a készülékbe programozott üzenetközpont-számra. Ez nem jelenti azt, hogy az üzenet meg is érkezett a címzetthez. Az üzenetszolgáltatásról bővebb tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

Ha törölni szeretnénk az összes olvasott üzenetet vagy egy mappa összes üzenetét, válasszuk a **Menü** > *Üzenetek* > *Üzenetek törlése* > *Olvasottakat* lehetőséget vagy a kívánt mappát.

■ Névjegyzék

Neveket és telefonszámokat menthetünk a telefon memóriájába és a SIM-kártyára. A belső telefonkönyvben 500 név tárolható.

Névjegyek kereséséhez készenléti állapotban nyomjuk lefelé az alsó lapozógombot, és írjuk be a név első betűit. Lapozunk a kívánt névhez.

Vagy válasszuk a **Menü** > *Névjegyzék* lehetőséget, és válasszunk egyet az alábbi pontok közül:

Új név – nevek és telefonszámok mentése a telefonkönyvbe

Másolás – nevek és telefonszámok másolása – egyszerre vagy egyenként – a belső telefonkönyvből a SIM-kártyán lévő telefonkönyvbe vagy az ellenkező irányba.

■ Rádió

Az FM-rádió egy antenna használatától függ, amely antenna nem egyezik meg a vezeték nélküli készülék saját antennájával. Ahhoz, hogy az FM-rádió megfelelően működjön, kompatibilis fülhallgatót vagy tartozékot kell csatlakoztatni.



Figyelmeztetés: Zenét mérsékelt hangerővel hallgassunk. Ha folyamatosan nagy hangerőnek tesszük ki magunkat, az károsíthatja a hallásunkat. Kihangosításkor ne tegyük a készüléket a fülünkhöz, mert a hangerő nagyon nagy lehet.

Az FM-rádió hallgatásához válasszuk a **Menü > Rádió** lehetőséget. Ha a rádió be van kapcsolva, a következő lehetőségek állnak rendelkezésre: *Kikapcsolás, Állom. mentése, Auto. hangolás, Kézi hangolás, Frekvencia, Állomás törlése, Átnevezés, Rádiós óra és Hangszóró vagy Fülhallgató.*

■ Lámpa

A lámpa be- vagy kikapcsolásához válasszuk a **Menü > Extrák > Lámpa > Be vagy Ki** lehetőséget.

■ Többszörös telefonkönyv

A készülék öt különböző telefonkönyvet képes kezelni több felhasználó számára. A többszörös telefonkönyv aktiválásával csak az aktív telefonkönyv névjegyei láthatók.

A többszörös telefonkönyv aktiválásához válasszuk a **Menü** > *Névjegyzék* > *Beállítások* > *Többszörös telefonkönyv* > *Telefonkönyv-stílus* > *Több. t.könyv* lehetőséget. Egy adott telefonkönyv aktiválásához válasszuk a **Menü** > *Névjegyzék* > *Beállítások* > *Többszörös telefonkönyv* > *Aktuális telefonkönyv* lehetőséget és a kívánt telefonkönyvet, vagy válasszuk a *Megoszt. n.jegy* lehetőséget.

Egy névjegy tartozhat egy vagy több telefonkönyvhöz is. A *Megoszt. n.jegy* névjegyei az összes telefonkönyvből elérhetők. Ha egy névjegyet egy vagy több telefonkönyvhöz hozzá akarjuk rendelni, akkor válasszuk a **Menü** > *Névjegyzék* > *Beállítások* > *Többszörös telefonkönyv* > *Névjegyek kezelése* lehetőséget. Lapozzunk a kívánt névjegyhez és jelöljük ki. Jelöljük meg azokat a telefonkönyveket, amelyekbe menteni akarjuk a névjegyet, majd válasszuk a **Kész** > **Igen** lehetőséget.

A telefonkönyvek átnevezéséhez válasszuk a **Menü** > *Névjegyzék* > *Beállítások* > *Többszörös telefonkönyv* > *Telefon-könyvek átnevezése* lehetőséget, majd kívánt telefonkönyvet.

3. Akkumulátorról szóló információk

■ Töltés és kisütés

A készülék újratölthető akkumulátorral üzemel. Az akkumulátor több százszor feltölthető és kisüthető, de előbb-utóbb elhasználódik. Amikor a beszélgetések és a készenléti állapot időtartama észrevehetően rövidebb a megszokottnál, cseréljük ki az akkumulátort. Csak Nokia által jóváhagyott akkumulátorokat használunk, és azokat ugyancsak a Nokia által ehhez a készülékhez jóváhagyott töltőkészülékekkel töltjük újra.

Ha a csereakkumulátort először használjuk, vagy az akkumulátort nem használtuk hosszabb ideig, akkor előfordulhat, hogy a töltés megkezdéséhez a töltő csatlakoztatása után azt ki kell húzni, majd újra csatlakoztatni kell.

A töltőt húzzuk ki a hálózati aljzatból és a készülékből, ha nem használjuk. Ne hagyjuk a teljesen feltöltött akkumulátort a töltőre csatlakoztatva, mert a túltöltés megrövidítheti az akkumulátor élettartamát. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését.

Abban az esetben, ha az akkumulátor teljesen lemerült, a töltés jelzése lehet, hogy csak néhány perc múlva jelenik meg, addig telefonhívást sem tudunk lebonyolítani.

Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelő célokra használjuk. Soha ne használjunk sérült akkumulátort vagy töltőt.

Ne zárjuk rövidre az akkumulátort. Véletlen rövidzárlatot okozhat például egy fémtárgy (pénzérme, kapocs vagy toll), ha az akkumulátor pozitív (+) és negatív (-) pólusait közvetlenül összeköti. (A pólusok az akkumulátoron látható fémes sávok.) Ez könnyen előfordulhat, ha a tartalék akkumulátort a zsebünkben vagy tárcánkban tartjuk. A pólusok rövidre zárása az akkumulátort és az összeköttetést létrehozó tárgyat is tönkretelheti.

A túl meleg vagy túl hideg helyen történő tárolás (ha például nyáron vagy télen lezárt gépkocsiban tartjuk) az akkumulátor teljesítőképességének gyengülését, illetve élettartamának megrövidülését eredményezi. Tartsuk az akkumulátort 15 °C és 25 °C (59 °F és 77 °F) közötti hőmérsékleten. Túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék esetleg akkor sem működik, ha az akkumulátor egyébként teljesen fel van töltve. Az akkumulátor teljesítménye különösen korlátozott jóval fagypont alatti hőmérsékleten.

Az akkumulátorokat soha ne dobjuk tűzbe, mivel ez robbanást idézhet elő. A sérült akkumulátor is balesetveszélyes.

Az akkumulátoroktól a helyi rendszabályoknak megfelelően szabaduljunk meg. Lehetőség szerint hasznosítsuk újra. Soha ne dobjuk a háztartási szemétkébe.

A cellákat vagy az akkumulátort ne szedjük szét, illetve ne törjük szét. Akkumulátorfolyás esetén ügyeljünk arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrfelülettel, és ne kerüljön a szembe. Az akkumulátorfolyadékkal való érintkezés esetén azonnal öblítsük le bő vízzel a bőr vagy a szem felületét, vagy forduljunk orvoshoz.

■ Nokia akkumulátor–hitelességi irányelvek

Biztonságunk érdekében mindig Nokia akkumulátort használjunk. Annak ellenőrzéséhez, hogy eredeti Nokia akkumulátort kaptunk-e, vásároljunk egyet egy hivatalos Nokia kereskedőtől, keressük meg az Eredeti Nokia tartozék (Nokia Original Enhancements) logót a csomagoláson, és vizsgáljuk meg a hologramos címkét a következő lépésekkel:

Ha az alábbi négy lépést sikeresen elvégeztük, az még nem jelenti az akkumulátor megfelelő eredetének teljes bizonyosságát. Ha bármely okból az gondoljuk, hogy az akkumulátorunk nem eredeti Nokia akkumulátor, kerüljük annak használatát, és további segítségért vigyük el az akkumulátort egy hivatalos Nokia szervizbe. A hivatalos Nokia szerviz vagy kereskedő ellenőrizni tudja az akkumulátor eredetét. Ha az eredet mégsem ellenőrizhető, vigyük vissza az akkumulátort abba kereskedésbe, ahol azt vettük.

A hologram hitelességének vizsgálata

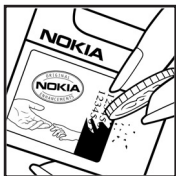
1. Ha ránézünk a hologramos címkére, akkor az egyik irányból a Nokia kézfogást ábrázoló jele, a másik irányból az Eredeti Nokia tartozék (Nokia Original Enhancements) logó látható.



2. Ha a hologramot balra, jobbra, lefelé vagy felfelé döntjük, a címke mindegyik oldalán egy, kettő, három és négy pontnak kell látszania.



3. Keparjuk le a címke oldalát, így láthatóvá válik egy 20 számjegyű álló kód, például: 12345678919876543210. Fordítsuk el úgy az akkumulátort, hogy a számok felfelé nézzenek. A 20 számjegyű álló kód a felső sor elején kezdődik, és az alsó sorban folytatódik.



4. A www.nokia.com/batterycheck webhelyen található utasításoknak megfelelően ellenőrizzük, hogy a 20 számjegyből álló kód érvényes-e.



Szöveges üzenet létrehozásához írjuk be a 20 számjegyből álló kódot (például 12345678919876543210), és küldjük el azt a +44 7786 200276-os telefonszámra.

A műveletre a nemzeti és nemzetközi tarifák vonatkoznak.

A kód elküldése után egy üzenetet kapunk, amelyből megtudhatjuk, érvényes-e a kód.

Mi a teendő, ha az akkumulátor nem bizonyul eredetinek?

Amennyiben nem tudunk meggyőződni a Nokia akkumulátor hitelességéről a címkén szereplő hologram alapján, ne használjuk az akkumulátort. További segítségért vigyük el ezt a legközelebbi Nokia szervizbe vagy kereskedőhöz. A gyártó által nem jóváhagyott akkumulátor használata veszélyes lehet, valamint kisebb teljesítményhez, illetve a készülék és tartozékainak károsodásához vezethet. A nem megfelelő használat érvénytelenítheti a készülékre vonatkozó garanciát is.

Az eredeti Nokia akkumulátorokról bővebben a www.nokia.com/battery oldalon olvashatunk.

Kezelés és karbantartás

A készülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, és gondos kezelést igényel. A következő javaslatok segítenek a garancia megőrzésében.

- A készüléket tartsuk szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. Ha a készülék vizes lesz, vegyük ki az akkumulátort, és visszahelyezés előtt várjuk meg, amíg a készülék teljesen megszárad.
- A készüléket ne használjuk és ne tároljuk poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó és elektromos alkatrészeit.
- A készüléket ne tartsuk túl meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja vagy megolvaszthatja a műanyag alkatrészeket.
- A készüléket ne tartsuk túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne kísérleljük meg felnyitni a készüléket más módon, mint ahogyan az a jelen útmutatóban szerepel.

- A készüléket ne ejtsük le, ne ütögezzük és ne rázogassuk. A durva bánásmód tönkretelheti az áramköri kártyákat és a finommechanikát.
- A készüléket ne tisztítsuk erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel.
- Ne fessük be a készüléket. A festék eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.
- Kizárólag eredeti vagy jóváhagyott csereantennát használjunk. A nem engedélyezett antennák, változtatások vagy kiegészítő alkatrészek károsíthatják a készüléket, és sérthetik a rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó jogszabályokat.
- A töltőt fedett helyiségben használjuk.
- A megtartandó adatokról, például a névjegyzékről és a naptárról, mindig készítsünk biztonsági másolatot.
- Ha az optimális teljesítmény elérése érdekében a készüléket időről-időre alaphelyzetbe kívánjuk állítani, kapcsoljuk ki azt, és vegyük ki az akkumulátort.

Ezek a javaslatok egyaránt vonatkoznak a készülékre, az akkumulátorra, a töltőre és bármilyen tartozékra. Ha ezek közül bármelyik nem működne megfelelően, forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez.



Hulladékkezelés

A terméken, az útmutatóban vagy a csomagoláson látható áthúzott, kerek szemétyűjtő-tartály szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy az Európai Unión belül minden elektromos és elektronikus terméket, elemet és akkumulátort az élettartamuk végén szelektív gyűjtőhelyre kell juttatnunk. A terméktől ne háztartási hulladékként szabaduljunk meg.

A termékeket gyűjtőhelyre vigyük vissza, hogy elősegítsük az alapanyagok állandó újrahasznosítását, mert a nem megfelelő hulladékkezelés a környezet és az emberek egészségének károsodását okozhatja. A gyűjtőhellyel kapcsolatos tudnivalókat a termék eladójától, a hulladékkezelésért felelős helyi hatóságtól, a termelésért felelős nemzeti hatóságtól vagy a Nokia helyi képviselőjétől tudhatjuk meg. További információkért tekintsük meg a termék környezetvédelmi nyilatkozatát vagy országspecifikus információit a www.nokia.com webhelyen.

További biztonsági tudnivalók

■ Kisgyerekek

A készülék és annak tartozékai apró alkatrészeket is tartalmazhatnak. Minden tartozékot tartsunk kisgyermekektől távol.

■ Üzemelési környezet

Mindenütt tartsuk be az adott területre érvényes előírásokat, és mindig kapcsoljuk ki a készüléket, ha annak használata tilos, illetve ha interferenciát vagy veszélyt idézhet elő. A telefont csak normál helyzetben használjuk. Ez a készülék megfelel a rádiófrekvenciás követelményeknek, amennyiben a szokásos módon, a fülhöz tartva használjuk, vagy a testtől legalább 2,2 cm (7/8 hüvelyk) távolságra. Ha a telefont hordtászában, övcsipeszen vagy övtartóban hordjuk, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől a fent megadott távolságra helyezzük el.

Adatfájlok és üzenetek átviteléhez a készüléknek jó minőségű hálózati kapcsolatra van szüksége. Egyes esetekben az adatfájlok és üzenetek átvitele késleltetett, amíg a megfelelő kapcsolat létre nem jön. Tartsuk a fentebb javasolt távolságot, amíg az adatátvitel be nem fejeződik.

A telefon egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémes tárgyakat. Ne tartsunk a készülékhez közel hitelkártyát vagy egyéb mágneses adattároló eszközt, mert az azokon tárolt információk megsérülhetnek.

■ Orvosi eszközök

A rádióadók használata, beleértve a mobiltelefonokat is, zavarhatja a nem megfelelően védett orvosi berendezéseket. Ha bármilyen, ezzel kapcsolatos kérdés merülne fel, beszéljük meg az orvossal, vagy forduljunk a készülék gyártójához, hogy eldönthessük, a berendezés megfelelően árnyékol-e a rádiófrekvenciás sugárással szemben. Mindig kapcsoljuk ki a készüléket, ha egy egészségügyi intézményben erre felszólító jelzést vagy feliratot látunk. A kórházakban és egészségügyi intézményekben a külső rádiósugárzásra érzékeny berendezések is üzemelhetnek.

Beültetett orvosi eszközök

Az orvosi eszközök gyártói azt ajánlják, hogy legalább 15,3 cm-re (6 hüvelykre) legyen a készülék a beültetett orvosi eszköztől, például a szívritmus-szabályozótól vagy a beültetett cardioverter defibrillátortól, így kerülve el az esetleges interferenciát az orvosi eszközzel. Ajánlások az ilyen eszközzel élő személyeknek:

- A vezeték nélküli készülék legalább 15,3 cm (6 hüvelyk) távolságra legyen az orvosi eszköztől, amikor a vezeték nélküli készülék be van kapcsolva.

- Ne hordják a vezeték nélküli készüléket felső ingzsebben vagy mellényzsebben.
- Az interferencia lehetőségének csökkentése érdekében a vezeték nélküli készüléket tartsák az orvosi eszközzel átellenes oldali fülükhöz.
- Azonnal kapcsolják ki a vezeték nélküli készüléket, ha interferencia létrejötté feltételezhető.
- Olvassák el és tartsák be a beültetett orvosi készülék gyártójának utasításait.

Ha kérdésünk van a vezeték nélküli készülék beültetett orvosi eszközzel való használatával kapcsolatban, forduljunk házi orvosunkhoz.

Hallókészülékek

Bizonyos digitális rádiós eszközök zavarhatnak egyes hallókészülékeket. Ha interferencia lép fel, forduljunk a szolgáltatóhoz.

■ Járművek

A rádiófrekvenciás sugárzás a járművek szakszerűtlenül beszerelt, vagy nem megfelelően árnyékolt elektronikus berendezéseinek (elektronikus üzemanyag-befecskendezőjének, blokkolásgátlójának, sebességszabályozó rendszerének vagy légzsákjának) működését is hátrányosan befolyásolhatja. További

tájékoztatásért forduljunk a gépkocsi vagy a felszerelt kiegészítők gyártójához vagy képviselőjéhez.

A készüléket csak szakember javíthatja, illetve építheti be a járművünkbe. A szakszerűtlen beépítés vagy javítás veszélyes lehet, és a készülékre vonatkozó garanciát is érvénytelenné teheti. Rendszeresen ellenőrizzük, hogy a járművünkbe épített rádiófrekvenciás berendezések mind megfelelően működnek-e. A készülékkel, illetve annak alkatrészeivel és tartozékaival közös légtérben ne tároljunk és ne szállítsunk gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy robbanóanyagokat. Légzsákkal felszerelt járművek esetén ne feledjük, hogy a légzsák igen nagy sebességgel nyílik.

A légzsák fölé, illetve tágulási terébe ne tegyünk semmiféle tárgyat – a beépített vagy hordozható mobiltelefonokat is beleértve. A szakszerűtlenül beszerelt telefonkészülék vagy tartozék a légzsák kinyílásakor súlyos sérüléseket okozhat.

Repülőgépen a készülék használata tilos. Repülőgépbe való beszállás előtt mindig kapcsoljuk ki a készüléket. A rádiós távközlési eszközök repülőgépen történő használata veszélyeztetheti a repülőgép berendezéseinek működését, megzavarhatja a vezeték nélküli telefonhálózat működését, ráadásul törvénytörőnek is minősülhet.

■ Robbanásveszélyes környezetek

Kapcsoljuk ki a készüléket, ha az adott területen robbanásveszély áll fenn. Mindig tartsuk be az erre vonatkozó jelzéseket és utasításokat. A robbanásveszélyes környezetek közé tartoznak azok a helyszínek is, ahol általában a gépjárművek motorjának leállítását is javasolják. Ilyen környezetben már egy szikra is robbanást vagy tüzet idézhet elő, ami súlyos sérüléseket, sőt halált okozhat. Üzemanyagtöltő-állomások és szervizállomások közelében kapcsoljuk ki a készüléket. Mindig vegyük figyelembe azokat az előírásokat, amelyek korlátozzák a rádióadók alkalmazását üzemanyagok tárolására és elosztására használt területeken, vegyi üzemekben, illetve robbantási műveletek helyszínén. A robbanásveszélyre általában (de nem mindig) közérthető jelzések utalnak. Robbanásveszély áll fenn például a hajók fedélzet alatti terében, vegyi anyagok szállítására vagy tárolására szolgáló területeken, cseppfolyós (általában propán-vagy bután-) gázzal üzemelő járművekben, valamint olyan helyeken, ahol a levegőben vegyi anyagok vagy finom részecskék (liszt, por vagy fémreszelék) lehetnek.

■ Segélykérő hívások



Fontos: A mobiltelefonok, köztük ez a készülék is, rádiójelekre, vezetékes és vezeték nélküli hálózatokra, valamint a felhasználó által programozható funkciókra támaszkodva működik. Ezért a kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmény között. Létfontosságú kommunikáció – például orvosi segélykérés – céljából soha ne hagyatkozzunk kizárólag vezeték nélküli eszközökre.

Segélykérés mobiltelefonon keresztül:

1. Ha a készülék ki van kapcsolva, akkor kapcsoljuk be.
Ellenőrizzük a megfelelő térerőt.
Egyes hálózatokon a hívás csak úgy lehetséges, ha érvényes SIM-kártyát helyeztünk a készülékbe.
2. A kijelző törléséhez és a készülék hívásra kész állapotba hozásához nyomjuk meg a Vége gombot, ahányszor csak szükséges.
3. Írjuk be a helyzetünknek megfelelő hivatalos segélykérőszámot. A segélyszolgálatok telefonszáma helyről helyre változhat.
4. Nyomjuk meg a Hívás gombot

Ha bizonyos funkciók használatban vannak, először azokat ki kell kapcsolnunk annak érdekében, hogy segélykérő hívást

kezdemenyezzünk. További tájékoztatásért olvassuk el figyelmesen az útmutatót, vagy forduljunk a szolgáltatóhoz. Segélyhívás esetén a lehető legpontosabban adjuk meg az ilyenkor szükséges adatokat. Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli eszköz a kommunikáció egyetlen módja egy baleset helyszínén. Ne szakítsuk meg a kapcsolatot, amíg erre engedélyt nem kapunk.

■ Hitelesítési információ (SAR)

Ez a mobilkészülék megfelel a rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó irányelveknek.

A mobileszköz egy rádió adó-vevő készülék. A készüléket úgy tervezték, hogy a rádióhullámok energiakibocsátása ne haladja meg a nemzetközi irányelvek által javasolt határértéket. Ezeket az irányelveket az ICNIRP független tudományos szervezet alkotta meg, és egy olyan biztonsági szinten alapulnak, amely minden ember számára védelmet biztosít, kortól és egészségi állapottól függetlenül.

A mobileszközök kibocsátási irányelvei a Specifikus elnyelési rátaaként (SAR) ismert mérési egységet tartalmazzák.

Az ICNIRP-irányelvekben megállapított SAR-határérték 2,0 watt/kilogramm (W/kg), amely átlagosan 10 gramm emberi szövetre értendő. A SAR-teszteket szabvány üzemeltetési pozíció alkalmazásával végzik úgy, hogy a készülék a legmagasabb energiaszinten sugároz minden tesztelt frekvenciasávon.

Egy működő készülék tényleges SAR-értéke a maximális érték alatt lehet, mivel a készüléket úgy tervezték, hogy az csak annyi energiát használjon, amennyi a hálózat eléréséhez szükséges. Ez az érték számos tényező függvényében módosulhat, mint például a hálózat egy bázisállomásától való távolság. A készülék fülhöz közeli használata során elért, az ICNIRP-irányelvek alapján mért legmagasabb SAR-értéke 0,98 W/kg.

A tartozékok használata különböző SAR-értékeket eredményezhet. A SAR-értékek az egyes országok jelentéstételi és tesztelési követelményeitől, valamint a hálózatok által használt sáv szélességektől függően változhatnak. További SAR-információk érhetők el a www.nokia.com oldalon lévő termékinformációs oldalakon.